



*Renan*

*Journal de la commune de Renan*

*La boîte aux lettres*

Le conseil et les employés municipaux vous souhaitent



*Une belle nouvelle année*

*janvier 2020*

## CASSONS – ORDURES MENAGERES

- **PREMIERE TOURNEE VERTE 2020**

20 mars 2020

- **PREMIER RAMASSAGE DES CASSONS 2020**

1<sup>er</sup> avril 2020

### Déchetterie

Nous nous permettons de vous rappeler une nouvelle fois de bien vouloir respecter le tri à la déchetterie, surtout celui concernant le PET. Si aucune amélioration n'est visible ces prochains mois, nous risquons de ne plus pouvoir récolter de PET. Comme déjà indiqué, **les bidons de lessive et les bouteilles de lait ne sont pas constitué de PET**. Ces contenants peuvent être ramenés dans certains centres commerciaux où vous trouverez des containers dédiés à ces matériaux.

Vous trouverez le MEMODéchets 2020 inséré au milieu de ce numéro.

Secrétariat municipal



A vendre

### Cagettes d'oranges non traitées (mi-sanguines)

provenant directement du verger familial de Sicile

- CHF 25.00 / cagette env. 10 kg
- CHF 14.00 / demi-cagette env. 5 kg



### Citrons

- CHF 30.00 / cagette env. 8 kg
- CHF 17.00 / demi-cagette env. 4 kg

**Pamplemousses** CHF 33.00 la cagette

**Huile extra vierge d'olives, à base d'olives non traitées,**  
variété « Tonda Iblea » : CHF 15.00/bouteille de 0.5 litres.

Tél. 079 216 83 77 P. Steiner-Aiello



## Nouvelles du conseil municipal

### Bureau municipal - Horaire de Noël

**Le bureau municipal sera fermé du  
23 décembre 2019 au 5 janvier 2020**



Réouverture le lundi 6 janvier 2020 à 8h00.

En cas d'urgence, vous pouvez contacter le Maire au 079 257 39 35.

Nous vous remercions d'avance de votre compréhension et vous présentons d'ores et déjà nos meilleurs vœux pour les fêtes de fin d'année.

### Permis de construire délivrés

- Jezo Simona, Grand-Rue 35, démolition de l'auvent en bois devant l'entrée
- Baume Isabelle et Sallin Fabienne, Etohlons 35, création d'une fresque sur le garage existant
- Boillat Séverine et David, Clermont 153, remplacement d'une chaudière à mazout par une chaudière à pellets
- Bourgogne Marie, Berthold-Vuilleumier 11, changement d'affectation d'une partie de l'usine en appartement

### Permis de construire - informations

**Nous vous prions de bien vouloir prendre contact avec l'administration communale avant d'entreprendre tous travaux intérieurs ou extérieurs afin de savoir s'il y a besoin ou non d'un permis de construire.**

Si vous déposez une demande, cette dernière doit être adressée à l'administration communale. Un plan de situation du géomètre, les plans du projet et d'éventuels autres documents nécessaires seront joints à la demande. Tous les plans seront datés; ils porteront la signature du requérant ou de la requérante et de l'auteur/e du projet.

## Secrétariat municipal

---

A réception de la demande de permis de construire et dès la pose des gabarits, l'administration communale et la commission de construction procéderont à l'examen formel provisoire des demandes de permis de construire et de dérogation et les transmettront à l'autorité d'octroi du permis de construire (Conseil communal ou Préfecture).

Nous vous prions de bien vouloir **déposer votre permis au plus tard le jeudi précédant la date de la commission** afin que votre demande puisse être examinée dans les délais. Une fois passée en commission de construction, votre demande sera traitée par le Conseil communal.

En 2020, la commission de construction se retrouvera aux dates ci-après :

**14 et 28 janvier, 11 et 25 février, 10 et 24 mars, 06 et 21 avril, 04 et 18 mai, 02, 16 et 30 juin, 14 juillet, 18 et 25 août, 08 et 22 septembre, 06 et 20 octobre, 04 et 17 novembre, 01 et 15 décembre.**

Si vous avez besoins de renseignements ou pour trouver les formulaires adéquats, vous pouvez vous rendre sur le lien suivant : [www.jgk.be.ch](http://www.jgk.be.ch) (permis de construire).

### **Remise de sacs à poubelles**

Le conseil municipal, à l'instar des années précédentes, a décidé de remettre gratuitement 2 rouleaux de sacs 35 litres à chaque enfant de moins de 16 ans.

Les parents concernés par cette information sont priés de bien vouloir passer personnellement chercher leurs rouleaux au bureau municipal.

Secrétariat municipal

### **Mesures hivernales - Parcage**

Afin d'optimiser et de faciliter le service de déneigement, nous demandons aux riverains de la voie publique communale de respecter les quelques consignes de parcage suivantes :

#### **Parcage sur les rues**

Nous vous rappelons que **le parcage est interdit sur les routes où, après parcage, il reste un passage de moins de 3 mètres (principalement sur les rues des Etoblons et de l'Erguel)**. En effet, le

chasse-neige ainsi que les véhicules d'urgence doivent pouvoir passer en tout temps sur toutes les rues du village.

### Places de parc

En cas de chute de neige, les places de la halle de gymnastique et de la gare sont à disposition pour garer vos véhicules durant la nuit afin de ne pas entraver les travaux de déneigement.

Il sera désormais **interdit de parquer sur la place devant le collège entre 3h et 7h du matin en cas de chutes de neige**. En contrepartie, la place devant la halle de gymnastique sera accessible durant la nuit. Elle devra toutefois être libre entre 10h et 16h afin que les travaux de déneigement puissent être entrepris.

**Le trottoir de la route des Convers entre la boulangerie et les garages "Froidevaux" doit être libre de toute voiture afin qu'il soit possible de le déneiger**. Les voitures doivent être parkées le long du trottoir sur la route ou sur une place de parc ci-dessus.

### A tous les propriétaires

- Aucun objet ne doit se trouver à moins de 50 cm du bord de la chaussée (cailloux, pot de fleurs, objet ornemental, etc.)
- Toutes les plantations et arbres doivent respecter un gabarit de 50 cm du bord de la chaussée et 4.50 m de hauteur pour une route et 2.50 m pour un trottoir. Nous remercions les propriétaires de haies et arbustes situés en bordure de route de bien vouloir tailler ce qui dépasse sur la chaussée et pourrait entraver le bon déroulement du déneigement.
- Les haies et barrières doivent résister à la pression exercée par le déneigement. Si tel n'est pas le cas, les barrières sont à démonter pour la période hivernale. La commune ne dédommagera aucun dégât sauf en cas d'impact direct de l'engin de voirie (art 55 de l'ordonnance cantonale).
- Les ordonnances et recommandations peuvent être consultées au bureau communal.

Les travaux publics vous remercient pour votre collaboration et votre compréhension.

Travaux publics, M. Jean-Pierre Reymond

**BIBLIOTHEQUE**  
scolaire et communale  
de Renan BE



**Heures d'ouverture:**  
Lundi : de 17h00 à 18h30  
Mardi : de 15h30 à 17h00  
Jeudi : de 15h30 à 17h00



*Une bonne et heureuse année 2020 !*

*Voici les nouveautés qui vous attendent dès le 6 janvier 2020 :*

Amélie Nothomb : soif  
Daniel de Roulet : dix petites anarchistes  
Lorraine Fouchet : tout ce que tu vas vivre  
Sophie Kinsella : surprends-moi !  
Eric-Emmanuel Schmitt : journal d'un amour perdu  
Daniel Cole : l'appât  
Franck Bouysse : né d'aucune femme  
Michel Bussi : tout ce qui est sur terre doit périr (en poche)  
Antoine Leiris : la vie, après  
Danielle Steel : plus que parfait  
Mary Higgins Clark : en secret  
Xavier Fortin : hors système

*A bientôt !*

*Anne et Florence*

## Course des aînés

Un grand merci à vous, chers donateurs, qui comme chaque année, avez été très généreux.

Une nouvelle fois vos dons nous ont permis d'organiser cette journée, à laquelle nos aînés ont eu énormément de plaisir à participer.

Le comité d'organisation vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année et vous présente ses meilleurs vœux pour l'année 2020

Au nom du comité

Rita Jost





# Joyeuses Fêtes



Nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnes présentes et toutes celles qui ont fait de notre soirée de St-Nicolas un succès.

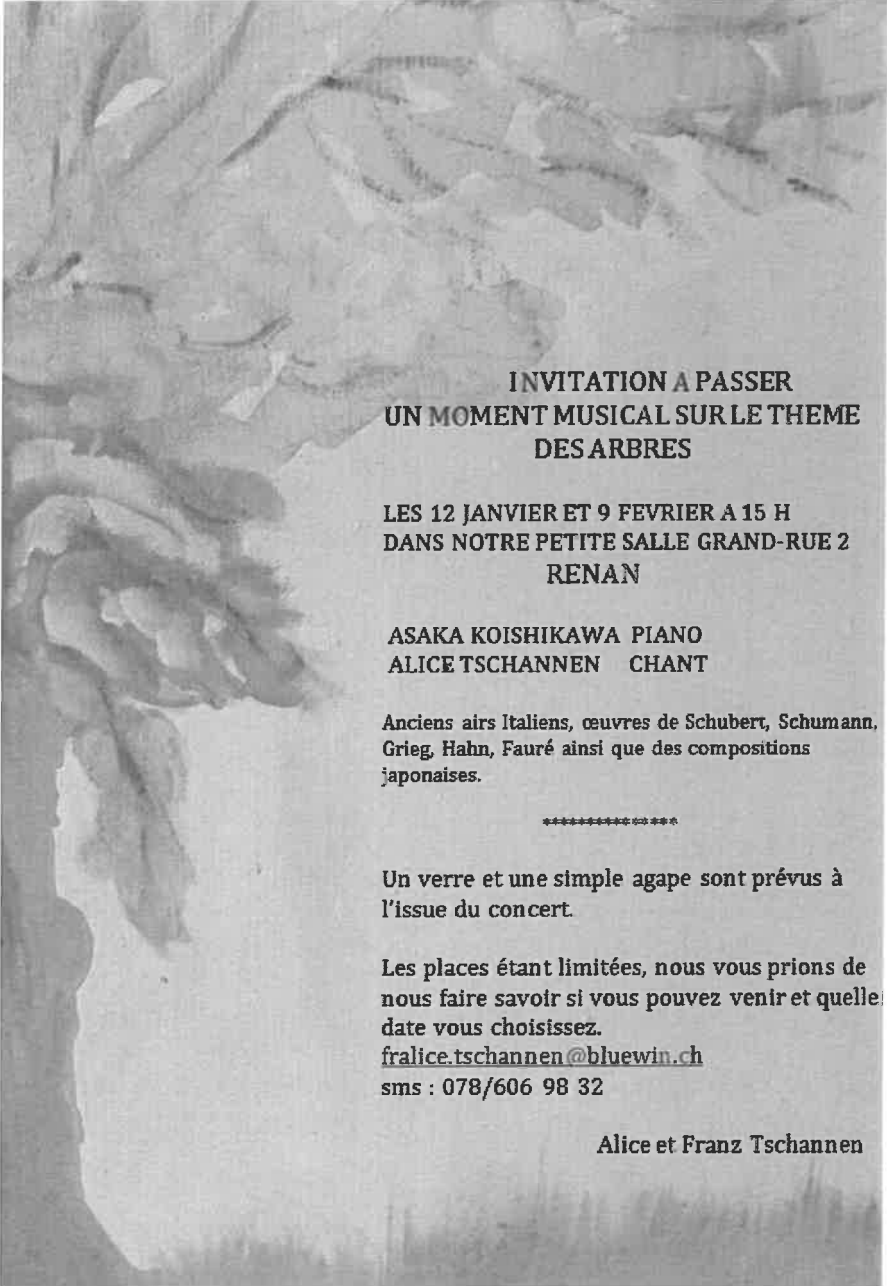
Tout au long de l'année 2019, c'est avec énormément de plaisir que nous avons organisé ces événements et nous sommes touchées du soutien témoigné et de l'aide apportée par vous toutes et tous.

C'est grâce à vous et à votre présence que notre association continue d'évoluer et de s'améliorer au fil du temps.

Pour terminer, nous vous souhaitons un Joyeux Noël ainsi qu'une magnifique année 2020 pleine de joie et de santé.







**INVITATION A PASSER  
UN MOMENT MUSICAL SUR LE THEME  
DES ARBRES**

**LES 12 JANVIER ET 9 FEVRIER A 15 H  
DANS NOTRE PETITE SALLE GRAND-RUE 2  
RENAN**

**ASAKA KOISHIKAWA PIANO  
ALICE TSCHANNEN CHANT**

Anciens airs Italiens, œuvres de Schubert, Schumann,  
Grieg, Hahn, Fauré ainsi que des compositions  
japonaises.

\*\*\*\*\*

Un verre et une simple agape sont prévus à  
l'issue du concert.

Les places étant limitées, nous vous prions de  
nous faire savoir si vous pouvez venir et quelle  
date vous choisissez.

[fralice.tschannen@bluewin.ch](mailto:fralice.tschannen@bluewin.ch)

sms : 078/606 98 32

Alice et Franz Tschannen



**Le Ski-Club L'Echelette**

vous invite à une

# Sortie à raquettes

le samedi 8 février 2020

Départ à 9h45 avec vos propres raquettes  
sur le parking de la fromagerie Christen - La Joux-du-Plâne

Retour aux voitures vers 16h

**La balade nous conduira au chalet  
du Ski-Club pour déguster une fondue**

**CHF 15.- / personne**

thé compris, autres boissons en vente au chalet

**Renseignements et inscriptions :**

Roland Beck 032 753 09 68 ou [info@echelette.ch](mailto:info@echelette.ch)

Places limitées - Délai d'inscription : 3 février 2020



*Menu pour cette  
nouvelle année.*



*Cocktail de l'amitié  
Suprême de bonne santé  
Gratinée de prospérité  
Plateau de bonnes nouvelles  
Soufflé de bonheur !*



*C'est le menu que vous souhaitez  
toute l'équipe du centre de  
vacances de la Cibourg*

*Patricia pour l'année Victor  
Estelle 2020 Sarah  
Philippe Valérie  
Lothar Pascal*





MULTIMARQUE  
garagekocher.multimarque.com



2616 Renan

Frédéric Bassin  
info@garage-kocher.ch  
www.garage-kocher.ch

Tél. 032 963 11 74  
Fax 032 963 16 09



*L'EQUIPE DU GARAGE KOCHER VOUS SOUHAITE  
UNE ANNEE 2020  
REMPLE DE BONHEUR ET DE BELLES SURPRISES !!!  
AU PLAISIR DE VOUS ACCUEILLIR BIENTÔT...  
SYLVAIN –FREDERIC-ANNICK*

## **Fenêtres de l'Avent**

Chères habitantes, chers habitants,

Par ces quelques mots, nous souhaitons vous remercier du fond du cœur.

Au moment où nous vous écrivons, les dernières fenêtres vont bientôt se dévoiler et l'ambiance de Noël a investi nos rues et nos esprits.

Nous ne savions pas ce qu'allaient donner ces fenêtres de l'Avent et le résultat est largement à la hauteur de nos espérances.

Cette première édition est pour nous une réussite et c'est grâce à vous : hôtes et invités; votre participation a apporté de beaux moments de partage dans notre petit village et nous espérons vous retrouver l'an prochain encore plus nombreux à participer.

Un grand merci à tous et nos vœux les meilleurs pour 2020.

Claire et Tutu



**Avez-vous envie d'un dessin authentique de votre  
maison ou de votre animal de compagnie ?  
Vous pouvez me joindre au 032/963.11.68  
lundi-vendredi, demandez Yorlaïa**



**Bonne Année  
2020**



## **Information :**

Le salon sera ouvert uniquement sur rendez-vous pendant tout le mois de janvier 2020.

Une permanence téléphonique est assurée pendant les heures d'ouverture.

Votre salon de coiffure est à votre disposition du :

Mardi – mercredi :	08h00 - 12h00	13h30 - 18h00
Jeudi :	08h00 - 12h00	15h00 - 18h00
Vendredi :	08h00 - 12h00	13h30 - 18h00
Samedi :	07h00 - 13h00	
Dimanche et lundi :	Fermé	

Pour tout renseignement et rendez-vous.

**Tél : 032/963.13.35**

Pour terminer avec le sourire :

C'est un papier qui tombe à l'eau et il crie, « J'ai pas pied. »

A bientôt.

Votre coiffeuse  
Céline



Institut de Beauté - Onglerie

## Institut de Beauté Florence

Information importante :

**Je serai encore à l'arrêt en janvier.  
Mais je reste à votre disposition pour vos prises de  
rendez-vous de 2020.**

*Je vous remercie de votre fidélité en 2019 et je me réjouirai  
de vous retrouver en 2020*

*Je vous souhaite une excellente année 2020*



A bientôt

Institut de Beauté Florence  
Grand Rue 14  
2616 Renan  
**078 630 18 93**



## **CULTE MENSUEL DE L'EEAJ AU TEMPLE**

Vous êtes cordialement invités à venir partager notre 1er culte de l'année 2020 au temple sur le thème de :

Etre disciples de Jésus aujourd'hui! On commence quand?

Le culte se déroulera le

**dimanche 19 janvier à 10h00**

Chacun y est le bienvenu.

Nous nous retrouvons également pour des moments de partage et de prière chez l'habitant. Les rencontres pour le mois de janvier auront lieu le:

- Jeudi 9 janvier à 20h chez la famille Sylvant, Derrière l'Eglise  
34 Sonvilier
- Jeudi 23 janvier à 20h chez la famille Oppliger, Etoblons 16

Pour toutes infos supplémentaires vous pouvez consulter notre site [www.eeaj.ch](http://www.eeaj.ch) ou contacter :

Christian Oppliger 032 963 15 46 ou Marc Dufour 032 940 19 39.

**Que la grâce et la paix de Dieux vous accompagne pour cette nouvelle année 2020**

### Paroisse réformée

2616 Renan



*Chaque nouvelle année est porteuse de nouveaux espoirs, de nouvelles résolutions et de nouveaux vœux. Mais si vous êtes réaliste, vous savez bien que ce n'est pas le fait de franchir une nouvelle année qui transformera votre vie.*

*Qu'est ce qui est le plus important ? Entrer dans une nouvelle année ou dans une nouvelle dimension de votre existence ?*

*La notion du temps en Dieu est différente de la nôtre.*

*Le Seigneur œuvre certes dans le temps chronologique (« chronos » en grec) qui correspond à notre calendrier. Mais aussi avec le temps comme « moment voulu ou opportun » (« kairos » en grec biblique).*

*Une nouvelle dimension de vie ne commence pas avec une nouvelle année mais avec un nouveau rapport à Dieu, une « nouvelle » révélation divine.*

*Pour ne prendre que quelques exemples bibliques, c'est grâce à une nouvelle vision divine que Moïse, le fugitif, a pu devenir le libérateur d'Israël ; Simon Pierre a eu besoin d'une nouvelle instruction de Jésus pour marcher sur l'eau à l'image de son Maître...*

*Chaque nouvelle instruction divine nous fait prendre conscience de nos possibilités, opportunités et de l'immense potentiel que Dieu dépose par la foi dans le coeur du croyant. C'est elle qui nous fait entrevoir l'invisible avant d'accomplir ce qui semble impossible, qui nous pousse à l'action.*

*Sans cela, nous sommes condamnés à refaire ce que nous faisons toujours ; un écrivain a dit : « si vous continuez de faire ce que vous avez toujours fait, vous obtiendrez ce que vous avez toujours eu ». Rien ne changera. Et prendre des résolutions, si bonnes soient-elles, ne suffira pas, car la plupart d'entre elles s'évanouissent en quelques semaines.*

*Le Seigneur essaie toujours de nous dire quelque chose afin que nous ne soyons pas enchaînés au calendrier du temps qui passe mais libérés par sa Parole pour faire réellement du Neuf ; grâce à la prière, l'ouverture confiante du cœur.*

*C'est cela expérimenter une nouvelle dimension dans la vie et pas simplement une nouvelle année.*

*C'est la clé pour vivre, au-delà d'une nouvelle année qui commence, une nouvelle relation avec Dieu*

## Cultes

Dimanche 6 janvier, St Imier, 10h, Épiphanie, culte bilingue

Dimanche 12 janvier, Sonvilier, 10h, installation du pasteur A. Wimmer

Dimanche 19 janvier, Corgémont, église catholique, célébration oecuménique (Médebielle)

Dimanche 26 janvier, Sonceboz-Sombeval, 10h, cult'une place pour toi

## Conseil de paroisse

Mardi 14 janvier, 19h30, Ancre

## Nouvelle activité paroissiale à l'Ancre

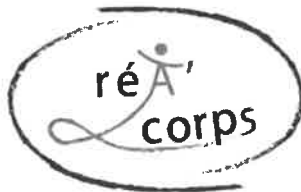
Une séance de sport sera offerte à l'Ancre les jeudis soirs à partir du mois de février (renseignements auprès de Y. et S. Médebielle au 032 963 11 27 ou 079 414 03 60)

### *Nouvelle activité paroissiale à l'Ancre*

*Dès février 2020, le jeudi de 19h à 20h, il vous sera proposé de participer à une activité de sport (échauffement, cardio, abdos, stretching...)*

*Il suffit de chausser vos baskets.*

*Pour vous mesdames de 18 ans et plus.*



*Pour tous renseignements et inscription contacter : Y. et S. Médebielle  
au 032 963.11.27 ou 079 414 03 60.*

# Terrains, appartements et garages à louer ou à vendre

**Grand-Rue 27** – magnifique appart 3½ pces, vue sud, très ensoleillé, env. 100 m<sup>2</sup>, rez-de-chaussée, entièrement rénové, 1 salle de bain, wc séparé, balcon-terrasse, place de parc, libre de suite, 079 285 02 67

**Route des Convers 10** – locaux multifonction entre 60 m<sup>2</sup> et 115 m<sup>2</sup> à louer de suite ou à convenir, 032 963 11 11

**A vendre villa d'architecte, Haut de la Suze**, constr. 2006, 5,5 pces, 3 sdb, garage + couvert, chauffage PAC, parcelle 1000m<sup>2</sup>, CHF 865'000.-, 078/801.70.79

Nous sommes à la recherche d'un appartement/d'une maison à louer ou à vendre, 5-5,5 pièces, balcon ou terrasse sur la commune de Renan. Si vous avez notre bonheur nous sommes joignables par téléphone aux numéros suivants: 078 908 02 06 ou 079 350 33 26



Invitation  
à notre prochaine  
table parlotte  
douceur offerte

Rendez-vous le lundi 6 janvier 2020  
Dès 14h00, au Fournil de Pierre.

Les dames et les messieurs sont les bienvenus